

OREA

Resort Horizont
Šumava

JAN HRUŠKA

Šéfkuchař • Executive Chef • Der Chefkoch



Vaření miluji od mala. Svou kuchařskou kariéru jsem odstartoval v rodinném řeznictví a restauraci mých rodičů. Po 10leté praxi v mezinárodní kuchyni jsem si nejvíce oblíbil českou a francouzskou gastronomii. Rád experimentuji, miluji šumavskou přírodu a přesně toto se snažíme s kuchařským týmem OREA Resortu Horizont přenést i do našeho menu. Velmi mě baví spolupráce s místními výrobci, proto v našich jídlech najdete hned několik poctivých lokálních surovin. Jsem tu pro Vás a pevně věřím, že budete spokojeni. Dobrou chuť!

I have loved cooking since I was a child. I started my career as a cook in our family's butcher's shop and in my parents' restaurant. After 10 years' experience in international cuisine I got to like Czech and French gastronomy best. I like experimenting and I love the countryside of the Šumava, which is what me and my team at the OREA Resort Horizont try to show in our menu. I really like working with the local suppliers, so our dishes include several high-quality local ingredients. I am here for you and I believe you will be satisfied. Bon Appetit!

Kochen liebe ich seit meiner Kindheit. Meine Kochkarriere habe ich in unserer Familienmetzgerei und im Restaurant meiner Eltern begonnen. Nach 10 Jahren Praxis in internationaler Küche wurden die tschechische und französische Gastronomie zu meinen Favoriten. Ich experimentiere gern und liebe die Natur des Böhmerwalds; genau dieses will ich mit meinem Kochteam im OREA Resort Horizont auch in unser Menü übertragen. Die Zusammenarbeit mit den lokalen Lieferanten ist wunderbar, deshalb werden Sie in unseren Gerichten mehrere richtige lokale Rohstoffe finden. Ich bin für Sie hier und hoffe, dass Sie zufrieden sein werden. Guten Appetit!

PŘEJEME DOBROU CHUŤ

WISHES YOU BON APPETIT • WÜNCHEST GUTEN APPPETIT

OREA

Resort Horizont
Šumava

PŘEDKRMY • STARTERS • VORSPEISEN

Hummus, pečivo (bez lepku), pečená řepa, listy z řepy, restovaná cizrna (11) <i>Hummus, bread (gluten-free), roasted beets, beet leaves, roasted chickpeas</i> <i>Hummus, Gebäck (glutenfrei), geröstete Rüben, Rübenblätter, geröstete Kichererbsen</i>	120 CZK
Zauzený pstruh, citron, náš chléb, bylinkové máslo (1, 3, 7) <i>Smoked trout, lemon, home-made bread, herb butter</i> <i>Geräucherte Forelle, Zitrone, hausgemachtes Brot, Kräuterbutter</i>	165 CZK
Zelňáky, houbová omáčka (1, 3, 7) <i>Cabbage and potato cakes, mushroom sauce</i> <i>Kohl-Kartoffelrösti, Pilzsoße</i>	180 CZK
Hovězí uzený jazyk, smetanový křen, dijonská hořčice, chips z chleba (1, 3, 7) <i>Smoked beef tongue, creamy horseradish, Dijon mustard, bread chips</i> <i>Geräucherte Rinderzunge, cremiger Meerrettich, Dijon, Brotchips</i>	155 CZK

POLÉVKY • SOUPS • SUPPEN

Cibulačka, raclette, krutony (1, 3, 7) <i>Onion soup, raclette, croutons</i> <i>Zwiebelsuppe, Raclette, Croutons</i>	125 CZK
Hovězí vývar, zelenina, celestinské nudle, bylinky (1, 3, 7) <i>Beef broth, vegetables, celestine noodles, herbs</i> <i>Rinderbrühe, Gemüse, Celestine Nudeln, Kräuter</i>	90 CZK
Polévka dle denní nabídky <i>Soup of the day • Tagessuppe</i>	65 CZK

OREA

Resort Horizont
Šumava

HLAVNÍ CHODY • MAIN DISHES • HAUPTGERICHTE

Telecí řízek, bramborová kaše, okurkový salát, citron (1, 3, 7) <i>Veal schnitzel, potato purée, cucumber salad, lemon</i> <i>Kalbsschnitzel, Kartoffelpüree, Gurkensalat, Zitrone</i>	285 CZK
Kachní stehno, houskový knedlík, zelí (1, 3, 7) <i>Duck leg, bread dumplings, cabbage</i> <i>Entenbein, Brotknödel, Kohl</i>	265 CZK
Vepřová panenka, lepenice z kapusty, výpek z vepřových nožiček (1, 7) <i>Pork tenderloin, cabbage-potato purée, pork leg gravy</i> <i>Schweinefilet, Kohl-Kartoffelpüree, Schweinebratensoße</i>	265 CZK
Hovězí žebro, celerové pyré, škvarková omáčka (7, 9) <i>Beef rib, celery purée, greaves sauce</i> <i>Rinderrippen, Selleriepüree, Grammelsauce</i>	265 CZK
Motané kuře, bramborová kaše nebo rýže, houbová omáčka (7) <i>Rolled chicken, potato purée or rice, mushroom sauce</i> <i>Gerolltes Hähnchen, Kartoffelpüree oder Reis, Pilzsoße</i>	255 CZK
Vepřové ragú na víně, bramborová kaše, petrželový olej (7, 9) <i>Pork ragout in wine, potato purée, parsley oil</i> <i>Schweinefleischragout in Wein, Kartoffelpüree, Petersilienöl</i>	225 CZK
Filet mignon, gratinované brambory, pepřová omáčka s lanýžovým olejem (7) <i>Filet mignon, gratinéed potatoes, pepper sauce with truffle oil</i> <i>Filet Mignon, Kartoffelgratin, Pfeffersauce mit Trüffelöl</i>	365 CZK
Penne, kachní prsa, parmezán, šalotka, česnek, demi glace, rukola (1, 3, 7) <i>Penne, duck breast, Parmesan cheese, shallots, garlic, demi glace, arugula</i> <i>Penne, Entenbrust, Parmesan, Schalotten, Knoblauch, Demi Glace, Rucola</i>	195 CZK
Těstoviny dle denní nabídky <i>Pasta of the day • Tagespasta</i>	180 CZK
Řepné pyré, pečená kořenová zelenina, uzené tofu (6) <i>Beetroot purée with roasted root vegetables and smoked tofu</i> <i>Rote-Bete-Püree mit geröstetem Wurzelgemüse und Räuchertofu</i>	210 CZK

SALÁTY • SALADS • SALATE

Caesar salát, krutony, parmezán, kuřecí prsa, vejce, pečená slanina (1, 3, 4, 7, 10) <i>Caesar salad with croutons, Parmesan cheese, chicken breast, egg and roast bacon</i> <i>Caesar Salat mit Croutons, Parmesan, Hühnerfleisch, Ei und gebackenem Speck</i>	210 CZK
Trhané listy, marinované hrušky, kozí sýr nebo Tempeh, brusinky (6, 7) <i>Pulled lettuce leaves, marinated pears, goat cheese or tempeh, cranberries</i> <i>Gezupfte Blätter, marinierte Birnen, Ziegenkäse oder Tempeh, Preiselbeeren</i>	180 CZK

OREA

Resort Horizont
Šumava

DĚTSKÁ JÍDLA • KID'S MEALS • KINDERMENÜ

Těstoviny dle denní nabídky <i>Pasta of the day • Tagespasta</i>	155 CZK
Kuřecí řízek, bramborová kaše (1, 3, 7) <i>Chicken fillet, potato purée</i> <i>Hähnchenschnitzel, Kartoffelpüree</i>	140 CZK

DEZERTY • DESSERTS

Brownies, malinový sorbet, smrkový sirup (1, 3, 7) <i>Brownies, raspberry sorbet, spruce syrup</i> <i>Brownies, Himbeersorbet, Fichtensirup</i>	115 CZK
Lívance, lesní ovoce, zakysaná smetana (1, 3, 7) <i>Pancakes, forest fruits, sour cream</i> <i>Pfannkuchen, Waldfrüchte, Sauerrahm</i>	115 CZK
Prémiová zmrzlina GROM <i>Premium ice cream GROM • Premium Eis GROM</i>	35 CZK

BAROVÁ JÍDLA • BAR MEALS • BARMENÜ

Ciabatta, schwarzwaldská šunka, raclette, houby (1, 3, 7) <i>Ciabatta, Schwarzwald ham, raclette, mushrooms</i> <i>Ciabatta, Schwarzwälder Schinken, Raclette, Pilze</i>	185 CZK
Ciabatta, roastbeef, hořčičný dressing, rukola (1, 3, 7, 10) <i>Ciabatta, roast beef, mustard dressing, arugula</i> <i>Ciabatta, Roastbeef, Senf-Dressing, Rucola</i>	185 CZK
Výběr sýrů, pečivo, marmeláda (1, 7) <i>Assorted cheeses, bread, jam</i> <i>Käseauswahl, Gebäck, Marmelade</i>	160 CZK
Výběr uzenin, pečivo, nakládaná zelenina (1, 3, 7) <i>Assorted smoked meats, bread, pickled vegetables</i> <i>Wurstwarenauswahl, Gebäck, mariniertes Gemüse</i>	160 CZK
Výběr sýrů a regionální uzeniny, pečivo, nakládaná zelenina, marmeláda (1, 3, 7) <i>Assorted smoked meats, assorted cheeses, bread, pickled vegetables, jam</i> <i>Auswahl an Käsen und regionalen Wurstwaren, Gebäck, mariniertes Gemüse, Marmelade</i>	255 CZK